User manual

คู่มือการใช้งาน



BELUGA

Intelligent Toilet

ECT-06-120-11

Version V1.0

*The contents of this user manual are subject to change without prior notice to the user in order to enhance performance of the products.
เนื้อหาในคู่มือฉบับนี้อาจมีการเปลี่ยนแปลงโดยไม่แจ้งให้ผู้ใช้ทราบล่วงหน้า เพื่อปรับปรุงประสิทธิภาพของผลิตภัณฑ์

Safety Precautions / ข้อควรระวังด้านความปลอดภัย

Before installation, please read this manual carefully and install it in strict accordance with the instructions. After reading, please put this manual in a prominent position. Keep the place properly. In order to avoid injury and property damage to users and others, please strictly observe the safety warnings and precautions.

ก่อนการติดตั้ง โปรดอ่านคู่มือนี้อย่างละเอียด และติดตั้งตามคำแนะนำอย่างเคร่งครัดหลังจากอ่านแล้ว กรุณาวางคู่มือนี้ไว้ในที่ที่มองเห็นได้ชัดเจน และเก็บรักษาไว้อย่างเหมาะสมเพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บและความเสียหายต่อทรัพย์สินของผู้ใช้งานและผู้อื่น กรุณาปฏิบัติตามคำเตือนและข้อควรระวังด้านความปลอดภัยอย่างเคร่งครัด

Do not install and use this product in damp places. This product must be reliably grounded, and the reliable connection of AC socket ground wire to the ground should be ensured. The grounding wire should use a tripod socket. If you are not sure whether it has been reliably grounded, please ask a qualified electrician or maintenance personnel to check and confirm. Please ensure that the wiring of the power socket conforms to the national standard (zero on the left and fire on the right) and cannot be reversed.



ห้ามติดตั้งและใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ในบริเวณที่มีความชื้น ผลิตภัณฑ์นี้ต้องมีการต่อสายดินอย่างมั่นคง และต้องมั่นใจว่าสายดินของปลั๊กไฟ AC ได้เชื่อมต่อกับระบบสายดินอย่างถูกต้อง สายดินควรใช้ปลั๊กแบบสามขา หากไม่แน่ใจว่ามีการต่อสายดินอย่างถูกต้อง โปรดให้ช่างไฟฟ้าที่มีคุณสมบัติหรือช่างซ่อมบำรุงตรวจสอบและยืนยัน โปรดตรวจสอบให้แน่ใจว่าการเดินสายของเต้ารับไฟฟ้าถูกต้องตามมาตรฐาน (ขั้วศูนย์อยู่ด้านซ้าย และขั้วไฟอยู่ด้านขวา) และไม่สามารถสลับกันได้

It is forbidden to use the power extension cord or loose and unstable power socket, otherwise it may cause fire or electric shock.
ห้ามใช้ปลั๊กพ่วงหรือเต้ารับที่ไม่มั่นคง เนื่องจากอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าช็อตได้

The lit cigarettes and other combustibles cannot be put into the toilet cover, otherwise it may cause fire. It is forbidden to disassemble, repair or modify the product by yourself, otherwise it may cause fire or electric shock.



ห้ามทิ้งบุหรี่ที่ติดไฟหรือวัสดุไวไฟอื่นๆ ลงในฝาชักโครก มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้ และห้ามถอดซ่อมหรือดัดแปลงผลิตภัณฑ์ด้วยตนเอง มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าช็อตได้

This product must be connected to a special standard socket and wiring with a 220V~/50Hz load current of at least 10A, and the socket must be equipped with earth fault circuit breaker or earth leakage protector or similar high sensitive and fast leakage switch (rated sensitive current below 10mA).
ผลิตภัณฑ์นี้ต้องเชื่อมต่อกับเต้ารับมาตรฐานเฉพาะและระบบสายไฟที่รองรับแรงดันไฟฟ้า 220V~/50Hz และกระแสไฟไม่น้อยกว่า 10A เต้ารับต้องติดตั้ง เครื่องตัดไฟรั่ว (Earth Leakage Circuit Breaker / ELCB), อุปกรณ์ป้องกันกระแสไฟรั่ว หรืออุปกรณ์ตัดไฟรั่วชนิดความไวสูงและทำงานรวดเร็วที่มีคุณสมบัติเทียบเท่า โดยมีกระแสไฟรั่วพิกัด ต่ำกว่า 10 mA.

Do not touch the product that has fallen into water or soaked in water, and immediately unplug the power plug.



ห้ามสัมผัสผลิตภัณฑ์ที่ตกลงไปในน้ำหรือถูกน้ำท่วมขัง และให้ถอดปลั๊กไฟออกทันที

If the power cord is damaged, in order to avoid danger, it must be replaced by professionals from the manufacturer, its maintenance department or similar departments.
หากสายไฟชำรุด เพื่อหลีกเลี่ยงอันตราย ต้องให้ช่างผู้ชำนาญจากผู้ผลิต แผนกซ่อมบำรุง หรือหน่วยงานที่คล้ายกันทำการเปลี่ยน

Please pull out the power plug when it thunders.
กรุณาถอดปลั๊กไฟออกเมื่อเกิดพายุฝนฟ้าคะนอง

If the product function is abnormal or fails, please stop using it immediately and cut off the power supply, and contact the service provider in time.



หากการทำงานของผลิตภัณฑ์ผิดปกติหรือชัดข้อง โปรดหยุดใช้งานทันทีและตัดกระแสไฟ จากนั้นติดต่อผู้ให้บริการโดยเร็ว

When used by people (including children) with physical, cognitive and intellectual disabilities or lack of experience and common sense, it is necessary to use this product under supervision, patients with heart disease should use it carefully. Do not let children play with this product.
เมื่อใช้งานโดยบุคคล (รวมถึงเด็ก) ที่มีความบกพร่องทางร่างกาย การรับรู้ หรือสติปัญญา หรือขาดประสบการณ์และสามัญสำนึก จำเป็นต้องใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ภายใต้การดูแลอย่างใกล้ชิด ผู้ป่วยโรคหัวใจควรใช้อย่างระมัดระวัง และห้ามปล่อยให้เด็กเล่นกับผลิตภัณฑ์นี้

If it is not used for a long time, the power supply and water supply must be cut off.
หากไม่ได้ใช้งานเป็นเวลานาน ต้องตัดกระแสไฟและปิดระบบน้ำ

It is forbidden to disassemble, repair or modify the product by yourself, otherwise it may cause fire or electric shock.
ห้ามถอดซ่อมหรือดัดแปลงผลิตภัณฑ์ด้วยตนเอง มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าช็อตได้



Banana water, gasoline, liquid medicine, detergent, insecticide, toilet cleaner and hard brush are prohibited to clean this product.
ห้ามใช้ทินเนอร์ น้ำมันเบนซิน ยาน้ำ ผงซักฟอก ยาฆ่าแมลง น้ำยาล้างห้องน้ำ หรือแปรงขัดแข็งในการทำความสะอาดผลิตภัณฑ์นี้

Do not pour water or detergent on the machine body or power plug, otherwise it may cause fire or electric shock.
ห้ามเทน้ำหรือน้ำยาทำความสะอาดลงบนตัวเครื่องหรือปลั๊กไฟ มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดเพลิงไหม้หรือไฟฟ้าช็อตได้

This product is an electrical product. It is forbidden to put it in a place that is easy to be soaked by water. Do not pour
ผลิตภัณฑ์นี้เป็นอุปกรณ์ไฟฟ้า ห้ามติดตั้งหรือวางในบริเวณที่มีโอกาสถูกน้ำหรือเปียกน้ำได้ง่าย และห้ามเทน้ำลงบนผลิตภัณฑ์โดยตรง



Do not place the product where it may fall or be pulled into the bathtub or sink.
ห้ามวางผลิตภัณฑ์ในตำแหน่งที่อาจตกหรือถูกดึงลงไปในอ่างอาบน้ำหรืออ่างล้างหน้า

Do not put this product in water or other liquids.
ห้ามนำผลิตภัณฑ์นี้จุ่มลงในน้ำหรือของเหลวอื่นๆ

Do not use water other than tap water, otherwise it may cause skin inflammation and other problems.
ห้ามใช้น้ำนอกจากน้ำประปา มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดการอักเสบของผิวหนังหรือปัญหาอื่นๆ ได้

Do not stand on the ceramic toilet, and do not hit the ceramic with gravity to prevent damage and water leakage.
ห้ามยืนบนโถสุขภัณฑ์เซรามิก และห้ามกระแทกเซรามิกด้วยแรง เพื่อป้องกันความเสียหายและการรั่วซึมของน้ำ

Do not put fingers or other objects into or block the drying air outlet, otherwise it may cause scald, electric shock or burn.
ห้ามสอดนิ้วหรือวัตถุอื่นเข้าไปใน หรือปิดกั้นช่องลมร้อน มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดแผลลวก ไฟฟ้าช็อต หรือไหม้ได้

It is forbidden to use other electrical appliances on the same socket.
ห้ามใช้อุปกรณ์ไฟฟ้าอื่นร่วมกับเต้ารับเดียวกัน

The socket shall be installed in a place that is not easy to be soaked by water. It is recommended to use waterproof socket.
เต้ารับควรติดตั้งในบริเวณที่ไม่เสี่ยงต่อการถูกน้ำท่วมขัง และแนะนำให้ใช้เต้ารับกันน้ำ

The new hose assembly and other attached or designated parts attached with the appliance shall be used for installation. The old hose assembly cannot be reused, otherwise, it may cause water leakage, fire or electric shock.
ต้องใช้ชุดท่อใหม่และชิ้นส่วนอื่นๆ ที่มาพร้อมกับอุปกรณ์หรือที่กำหนดไว้สำหรับการติดตั้งเท่านั้น ห้ามนำชุดท่อเก่ามาใช้ซ้ำ มิฉะนั้นอาจทำให้เกิดการรั่วซึมของน้ำ เพลิงไหม้ หรือไฟฟ้าช็อตได้

When the product is moved indoors from a cold or wet place, it should be stored for 2 hours to fully volatilize the condensed water in the machine, and then it can be started for use, to avoid short circuit of products.
เมื่อนำผลิตภัณฑ์จากที่เย็นหรือชื้นเข้ามาในอาคาร ควรเก็บพักไว้เป็นเวลา 2 ชั่วโมง เพื่อให้ไอน้ำที่กลั่นตัวภายในเครื่องระเหยออกหมด แล้วจึงเริ่มใช้งาน เพื่อหลีกเลี่ยงการเกิดไฟฟ้าลัดวงจรในผลิตภัณฑ์

Do not connect the water pipe with the outlet pipe of the water heater. The water inlet temperature is 41℉~104℉(5℃-40℃). If the water temperature exceeds the specified range, the internal heating component may not work properly.
ห้ามต่อท่อน้ำเข้ากับท่อน้ำออกของเครื่องทำน้ำอุ่น อุณหภูมิน้ำที่ไหลเข้าต้องอยู่ในช่วง 41°F–104°F (5°C–40°C) หากอุณหภูมิน้ำเกินช่วงที่กำหนด อุปกรณ์ทำความร้อนภายในอาจทำงานผิดปกติได้

When using this product, do not lean back on the toilet cover to avoid damaging the product.
ขณะใช้งานผลิตภัณฑ์นี้ ห้ามเอนหลังพิงฝาชักโครก เพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหายต่อผลิตภัณฑ์

It is forbidden to embed cementitious materials (cement mortar) into the base of the ceramic toilet, otherwise the ceramic toilet may be cracked due to expansion.
ห้ามฝังวัสดุที่มีส่วนผสมของปูนซีเมนต์ (เช่น ปูนซีเมนต์มอร์ตาร์) ลงในฐานของโถสุขภัณฑ์เซรามิก มิฉะนั้นโถสุขภัณฑ์อาจแตกร้าวได้เนื่องจากการขยายตัว

Do not exert strong force or impact, do not stand on the seat ring, toilet cover or this product, and do not place heavy objects.
ห้ามออกแรงกดหรือกระแทกแรงๆ ห้ามยืนบนฝารองนั่ง ฝาชักโครก หรือบนตัวผลิตภัณฑ์ และห้ามวางวัตถุที่มีน้ำหนักมาก

Do not let the sun shine directly on the product to avoid discoloration and affect the reception effect of the remote control.
ห้ามให้แสงแดดส่องผลิตภัณฑ์โดยตรง เพื่อหลีกเลี่ยงการซีดสีและป้องกันไม่ให้ประสิทธิภาพการรับสัญญาณของรีโมทคอนโทรลลดลง

This appliance can be used by children aged from 3 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
เครื่องใช้นี้สามารถใช้งานได้โดยเด็กอายุ 3 ปีขึ้นไป รวมถึงบุคคลที่มีข้อจำกัดด้านร่างกาย ประสาทสัมผัส หรือสภาพจิตใจ ตลอดจนผู้ที่ขาดประสบการณ์หรือความรู้ หากได้รับการดูแลหรือคำแนะนำเกี่ยวกับการใช้งานเครื่องอย่างปลอดภัย และเข้าใจถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นจากการใช้งาน

Please do not flush newsprint, paper urinal pads, women's sanitary napkins and other easily clogged items into the toilet.
กรุณาอย่าทิ้งกระดาษหนังสือพิมพ์ แผ่นรองปัสสาวะกระดาษ ผ้าอนามัยของผู้หญิง และสิ่งของอื่นๆ ที่อาจทำให้ท่ออุดตันได้ลงในโถสุขภัณฑ์

Do not use the product in an environment below 32°F. If the room temperature is lower than 32°F, the water in the water supply line of the product must be drained to prevent the waterway from freezing and cracking, which could cause water leakage or fire during later use.
ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ในสภาพแวดล้อมที่มีอุณหภูมิต่ำกว่า 32°F หากอุณหภูมิห้องต่ำกว่า 32°F ต้องระบายน้ำในท่อน้ำเข้าของผลิตภัณฑ์ออกให้หมด เพื่อป้องกันไม่ให้น้ำแข็งตัวและทำให้ท่อแตก ซึ่งอาจทำให้เกิดการรั่วซึมของน้ำหรือเพลิงไหม้ในภายหลัง

To prevent damage caused by freezing, please take measures to keep warm and increase the temperature of the toilet.
เพื่อป้องกันความเสียหายจากการแข็งตัวของน้ำ โปรดดำเนินการรักษาความอบอุ่นและเพิ่มอุณหภูมิของโถสุขภัณฑ์

When installing, disassembling, repairing and maintaining the product, you must unplug the power plug and close the water supply valve.
เมื่อทำการติดตั้ง ถอดซ่อม แก้ไข หรือบำรุงรักษาผลิตภัณฑ์ ต้องถอดปลั๊กไฟและปิดวาล์วน้ำเข้า

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
ห้ามให้เด็กทำความสะอาดหรือบำรุงรักษาเครื่องโดยไม่มีผู้ดูแล

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
หากสายไฟชำรุด ต้องให้ผู้ผลิต ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาต หรือช่างผู้มีคุณสมบัติเทียบเท่าเป็นผู้เปลี่ยนสายไฟ เพื่อป้องกันอันตรายที่อาจเกิดขึ้น

The seat ring and toilet lid of this product would lower slowly. Do not press hard to avoid damaging it.
ฝารองนั่งและฝาชักโครกของผลิตภัณฑ์นี้จะปิดลงอย่างช้าๆ ห้ามกดแรงเพื่อหลีกเลี่ยงความเสียหาย

Technical specifications / ข้อมูลจำเพาะทาง

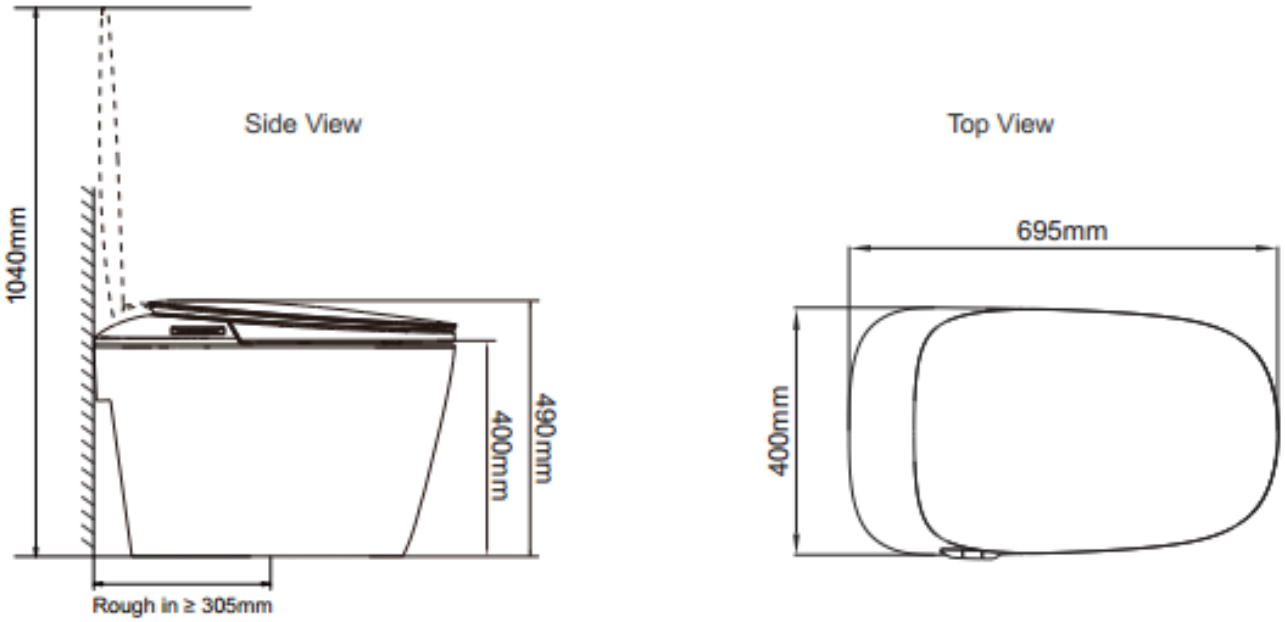
Rated voltage แรงดันไฟฟ้า	220V~
Rated frequency ความถี่ไฟฟ้า	50Hz
Rated power กำลังไฟฟ้า	1080W
Pressure of Water supply แรงดันน้ำประปา	0.08MPa (minimum necessary water pressure) -0.8MPa (static pressure) แรงดันน้ำ: 0.08 MPa (แรงดันน้ำขั้นต่ำที่จำเป็น) – 0.8 MPa (แรงดันสถิต)
Water Consumption ปริมาณการใช้น้ำ	4 L/6 L
Ambient temperature อุณหภูมิรอบข้าง	0℃-40℃
Temperature of water supply อุณหภูมิของน้ำที่จ่ายเข้า	5℃-40℃
Flushing type ประเภทการชำระล้าง	Siphonic Jet (ไซฟอนแบบพ่นน้ำ)
Rough in ระยะติดตั้ง (Rough in)	305mm
Water heating type ระบบทำน้ำอุ่น	Instant heating ระบบทำน้ำอุ่นแบบทันที
Water heating power กำลังไฟของระบบทำน้ำอุ่น	1600W
Warm water Temperature อุณหภูมิน้ำอุ่น	Off, 30℃-39℃
Safety device อุปกรณ์เพื่อความปลอดภัย	Temperature fuse, water temperature sensor, grounding protection, over-temp protection ฟิวส์ควบคุมอุณหภูมิ, เซ็นเซอร์ตรวจวัดอุณหภูมิน้ำ, ระบบป้องกันด้วยสายดิน และระบบป้องกันอุณหภูมิสูงเกินกำหนด
Min air volume ปริมาณลมขั้นต่ำ	≥0.2m³/min
Air heating power กำลังทำความร้อนของลม	250W
Dryer temperature อุณหภูมิเครื่องเป่า	Off, 30℃-50℃
Safety device อุปกรณ์ความปลอดภัย	Temperature controller (ตัวควบคุมอุณหภูมิ), Temperature fuse (ฟิวส์ตัดความร้อน), Leakage protection plug (ปลั๊กป้องกันไฟรั่ว)
Seat heating power กำลังไฟของระบบทำความอุ่นที่นั่ง	40W

Seat temperature อุณหภูมิที่นั่ง	Off, 30℃-38℃
Safety device อุปกรณ์เพื่อความปลอดภัย	Temperature sensor, temperature fuse, temperature controller, grounding protection, เซ็นเซอร์ตรวจวัดอุณหภูมิ, ฟิวส์ควบคุมอุณหภูมิ, ตัวควบคุมอุณหภูมิ และระบบป้องกันด้วยสายดิน
Water proof rate ระดับการกันน้ำ	IPX4

Remarks: / หมายเหตุ:

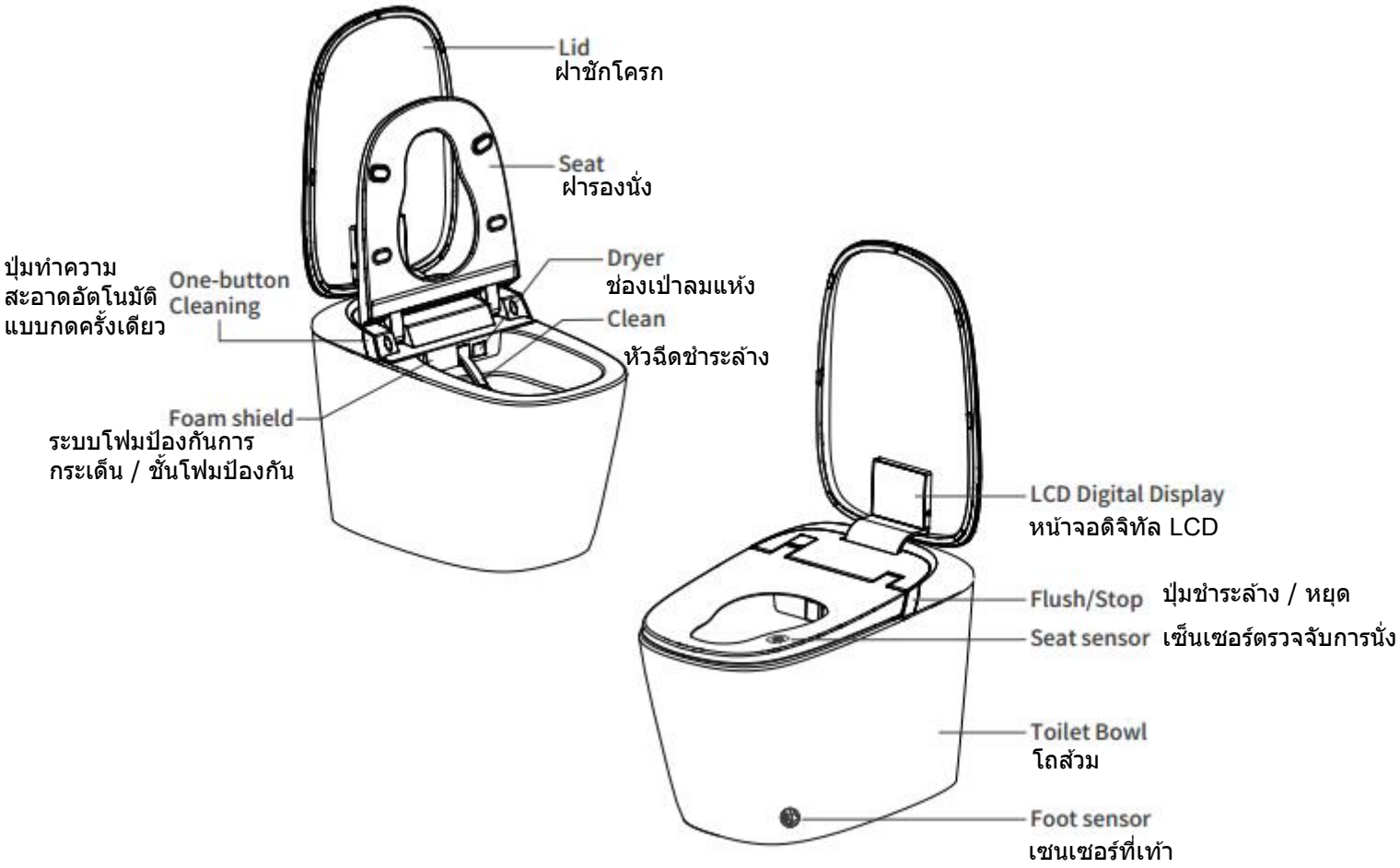
Rated power: the product starts to power on and start up under the conditions of ambient temperature of 23℃, static water inlet pressure of 0.18MPa+/-0.02MPa, and water inlet temperature of 15℃. After setting the water pressure, seat temperature and water temperature to the highest level in turn, immediately start the front wash and continue to work steadily for the average power of a cleaning cycle.
กำลังไฟพิกัด: ผลิตภัณฑ์จะเริ่มจ่ายไฟและเริ่มทำงานภายใต้เงื่อนไขดังต่อไปนี้: อุณหภูมิแวดล้อม 23°C, แรงดันน้ำเข้าสถิต 0.18 MPa ± 0.02 MPa และอุณหภูมิน้ำเข้า 15°C จากนั้นตั้งค่า แรงดันน้ำ อุณหภูมิที่นั่ง และอุณหภูมิน้ำ ให้อยู่ในระดับสูงสุดตามลำดับ แล้วเริ่มใช้งานฟังก์ชัน ชำระล้างด้านหน้า (Front Wash) ทันที และให้เครื่องทำงานอย่างต่อเนื่องจนคงที่ เพื่อวัด กำลังไฟเฉลี่ยที่ใช้ต่อหนึ่งรอบการชำระล้าง

Technical drawing / แบบภาพทางเทคนิค



ระยะติดตั้งจากผนังถึงจุดกึ่งกลางท่อน้ำทิ้ง 305 มม.

Part list / รายการชิ้นส่วน



Tools required / เครื่องมือที่ต้องใช้

Please prepare the following required tools before installation.
โปรดเตรียมเครื่องมือที่จำเป็นดังต่อไปนี้ก่อนทำการติดตั้ง



Electric Drill (Diameter: 6 mm)
สว่านไฟฟ้า (เส้นผ่านศูนย์กลาง 6 มม.)



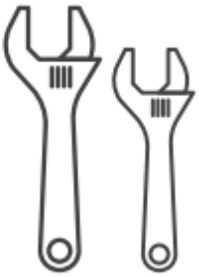
Caulk Gun
ปืนยิงซิลิโคน



Teflon Tape
เทปพันเกลียว



Knife
มีด



Spanner
(23 mm–25 mm)
ประแจปากตาย/ประแจเลื่อน
(23 มม.–25 มม.)



Screwdrivers
ไขควง



Steel tape
ตลับเมตร



Measuring glass
แก้วตวง

Part list / รายการชิ้นส่วน



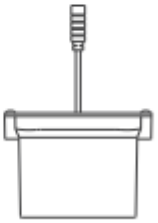
Main unit

Main unit
ตัวเครื่องหลัก



Remote control & Holder
& Expansion screw set

Remote control
รีโมทควบคุม



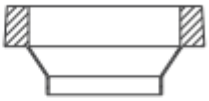
Spare battery box

Spare battery box
กล่องแบตเตอรี่สำรอง



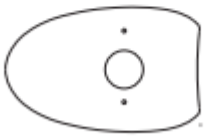
Angle valve

Angle valve (G1/2)
วาล์วเปิด-ปิดมุม (ขนาด G1/2)



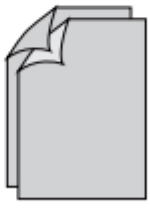
Wax ring

Wax ring
แหวนรองขี้ผึ้ง



Installation cardboard

Installation cardboard
แผ่นกระดาษสำหรับติดตั้ง



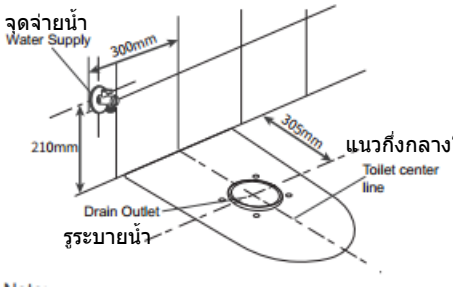
User manual

User manual
คู่มือการใช้งาน

Installation step / ขั้นตอนการติดตั้ง

1. Install the offered angle valve
   ติดตั้งวาล์วมุมที่จัดให้

   Mark the center line of the drain outlet on the ground, and install the water inlet angle valve at a suitable position. Then open the valve to drain off water for 2 minutes. To ensure proper installation, the distance between water supply valve and toilet center line should be greater than 300mm.
   ทำเครื่องหมายแนวกึ่งกลางของรูระบายน้ำบนพื้น และติดตั้งวาล์วมุมสำหรับท่อน้ำเข้าในตำแหน่งที่เหมาะสม จากนั้นเปิดวาล์วให้น้ำไหลเพื่อชะล้างสิ่งสกปรกในท่อเป็นเวลา 2 นาที เพื่อให้ติดตั้งได้อย่างถูกต้อง ระยะห่างระหว่าง วาล์วจ่ายน้ำกับ แนวกึ่งกลางของโถสุขภัณฑ์ ควรมากกว่า 300 มม



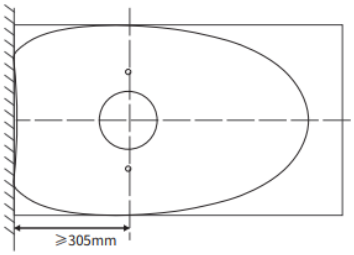


Note:
1. Please use the supplied angle valve when installing this toilet. Use of another angle valve not including a filter may result in blockages in the toilet and bidet waterways.
2. If replacing an existing angle valve, please contact a professional for installation.
หมายเหตุ:
1.กรุณาใช้ วาล์วมุม (Angle Valve) ที่ให้มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์ ในการติดตั้งสุขภัณฑ์นี้ เนื่องจากวาล์วดังกล่าวมีไส้กรอง หากใช้วาล์วมุมชนิดอื่นที่ไม่มีไส้กรอง อาจทำให้เกิดการอุดตันในทางเดินน้ำของโถสุขภัณฑ์และระบบชำระล้างได้
2.หากต้องการเปลี่ยนวาล์วมุมเดิม กรุณาติดต่อ ช่างผู้เชี่ยวชาญ เพื่อดำเนินการติดตั้ง

2. Mark the drain with a cross line
   ทำเครื่องหมายท่อระบายน้ำด้วยเส้นกากบาท

   Cardboard installation
   การติดตั้งด้วยกระดาษแบบ

   - Align the cardboard with the center line of the drain;
     จัดวางกระดาษแบบให้ตรงกับเส้นกึ่งกลางของท่อระบายน้ำ
   - Draw contour lines from cardboard.
     ขีดเส้นโครงร่างตามกระดาษแบบ



3. Insert the wax ring under the toilet.
   ใส่แหวนขี้ผึ้งไว้ใต้โถสุขภัณฑ์



4. Install waxing ring into drain outlet; Install ceramic toilet on corresponding position according to contour line.
   ติดตั้งแหวนขี้ผึ้งเข้ากับช่องระบายน้ำ จากนั้นติดตั้งโถสุขภัณฑ์เซรามิกในตำแหน่งที่ตรงกับเส้นโครงร่าง

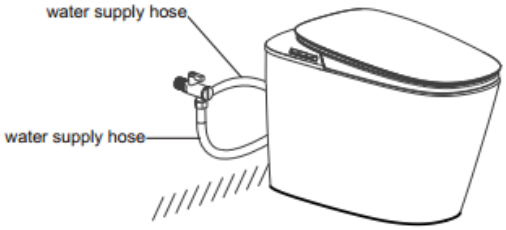


5. Apply the glass glue to bottom rim of bowl to avoid odd smell
ทากาวซิลิโคนบริเวณขอบฐานด้านล่างของโถสุขภัณฑ์ เพื่อป้องกันกลิ่นไม่พึงประสงค์



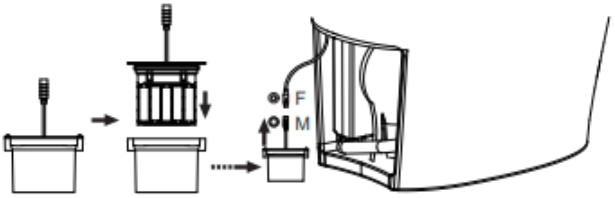
6. Connect hose and angle valve
เชื่อมต่อท่อยางกับวาล์วมุม

As shown in the figure below, connect and tighten the inlet hose and angle valve.
ตามที่แสดงในภาพด้านล่าง ให้เชื่อมต่อ สายน้ำเข้า (Inlet Hose) เข้ากับ วาล์วมุม (Angle Valve) และขันให้แน่นเรียบร้อย



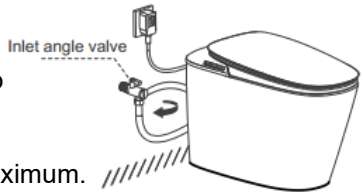
7. Install the battery box
ติดตั้งกล่องแบตเตอรี่

1. Put battery (10pcs, 1.5V AA dry batteries) in the battery box.
ใส่แบตเตอรี่แห้งขนาด AA 1.5V จำนวน 10 ก้อน ลงในกล่องแบตเตอรี่
2. Connect the cable
เชื่อมต่อสายไฟ



8. Open the angle valve
เปิดวาล์วมุม

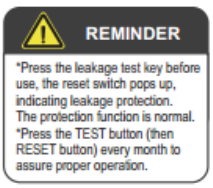
Check the tightness of the threaded connection to make sure there is no water leakage.
ตรวจสอบความแน่นของข้อต่อเกลียวให้เรียบร้อย เพื่อให้แน่ใจว่าไม่มีน้ำรั่วซึม
Turn the angle valve counterclockwise and adjust the opening to the maximum.
หมุนวาล์วมุม ทวนเข็มนาฬิกา และเปิดวาล์วให้อยู่ในระดับสูงสุด

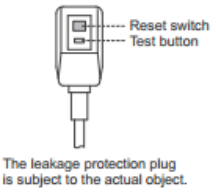




9. Power on
เปิดเครื่อง

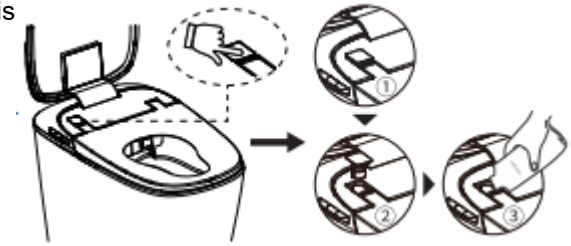
Plug the leakage protection plug into the power socket, press the reset switch, and the plug indicator light will be on, indicating that it is powered on.
เสียบปลั๊กนิรภัยป้องกันไฟรั่วเข้ากับเต้ารับไฟฟ้า จากนั้นกดปุ่ม Reset เมื่อไฟแสดงสถานะบนปลั๊กติด แสดงว่าเครื่องได้รับกระแสไฟและพร้อมใช้งาน
*It is applicable to the model with leakage protection plug.
ใช้สำหรับรุ่นที่มาพร้อมปลั๊กป้องกันไฟรั่วเท่านั้น





10. Adding foaming agent
การเติมน้ำยาสร้างโฟม

After installing the toilet, user needs to add foaming agent into the container before activating foam shield function (pls purchase the foam agent, which is specially designed for the smart toilet from the local market or online store)
หลังจากติดตั้งโถสุขภัณฑ์เรียบร้อยแล้ว ผู้ใช้งานต้องเติม น้ำยาสร้างโฟม (Foaming Agent) ลงในภาชนะก่อนเปิดใช้งานฟังก์ชัน Foam Shield
กรุณาจัดซื้อน้ำยาสร้างโฟมที่ออกแบบมาสำหรับโถสุขภัณฑ์อัจฉริยะโดยเฉพาะจากร้านค้าในพื้นที่หรือร้านค้าออนไลน์



①Press down the plug
กดจุกปิดลง
②After the plug bounce up, pick it up and pour the foam liquid into the container slowly.
เมื่อจุกเด้งขึ้น ให้ยกจุกออก แล้วค่อย ๆ เทน้ำยาสร้างโฟมลงในภาชนะอย่างช้า ๆ
③When the container is full, put the plug into original position and press down to close.
เมื่อเติมน้ำยาจนเต็มภาชนะแล้ว ให้ใส่จุกกลับเข้าตำแหน่งเดิม และกดลงเพื่อปิดให้เรียบร้อย

Note: The maximum capacity for foam agent container is 480ml. Pls add the foaming agent according to your actual demand.
ภาชนะบรรจุน้ำยาสร้างโฟมมีความจุสูงสุด 480 มล. กรุณาเติมน้ำยาสร้างโฟมในปริมาณที่เหมาะสมตามความต้องการใช้งาน

11. Safety self-inspection
การตรวจสอบความปลอดภัยอัตโนมัติ

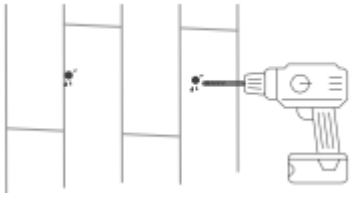
① After powering on, night light will automatically turn on, buzzer of main engine rings "tick", and self-test starts .
หลังจากเปิดเครื่อง ไฟกลางคืนจะเปิดขึ้นโดยอัตโนมัติ พร้อมเสียงสัญญาณ "ติ๊ก" จากตัวเครื่อง และระบบจะเริ่มการตรวจสอบตัวเอง
② The buzzer of main engine rings "tick", self-test is finished.
เมื่อได้ยินเสียงสัญญาณ "ติ๊ก" จากตัวเครื่องอีกครั้ง แสดงว่าการตรวจสอบตัวเองเสร็จสิ้นแล้ว
③ The function mode is on and toilet can be used normally
ระบบเข้าสู่โหมดพร้อมใช้งาน และสามารถใช้งานโถสุขภัณฑ์ได้ตามปกติ

Remote Control Installation and Battery Replacement / การติดตั้งรีโมทคอนโทรลและการเปลี่ยนแบตเตอรี่

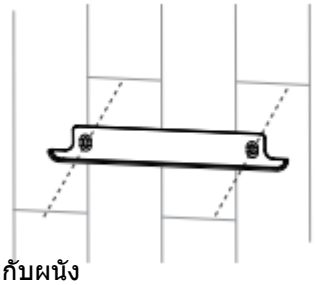
Install remote control
การติดตั้งรีโมทคอนโทรล

1. Install the remote control rack
ติดตั้งฐานยึดรีโมทคอนโทรล

1.Stick the remote control rack horizontally to the pre-installation area on the wall, and mark the position of two installation holes on the wall with a marker. Use a drill bit with a diameter of 0.24 inch (6mm) to drill holes at the marked positions on the wall, with a depth of 1.38 inch (35mm)
วางฐานยึดรีโมทคอนโทรลในแนวนอนบริเวณตำแหน่งที่ต้องการติดตั้งบนผนัง จากนั้นใช้ปากกาทำเครื่องหมายตำแหน่งรูติดตั้งทั้ง 2 จุด ใช้ดอกสว่านขนาดเส้นผ่านศูนย์กลาง 0.24 นิ้ว (6 มม.) เจาะรูตามตำแหน่งที่ทำเครื่องหมายไว้ โดยเจาะให้มีความลึก 1.38 นิ้ว (35 มม.)

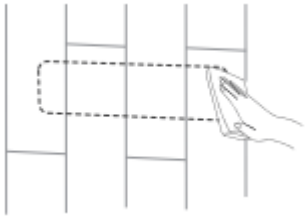


2.Install the expansion pipe into the wall hole, attach the hanger to the wall, align the hole on the hanger with the expansion pipe, and place the screw to lock it.
ใส่ พุกพลาสติก (Expansion Pipe) ลงในรูที่เจาะไว้บนผนัง จากนั้นนำ ฐานแขวนรีโมท ติดเข้ากับผนัง โดยจัดตำแหน่งรูบนฐานแขวนให้ตรงกับพุก แล้วใส่สกรูและขันให้แน่นเพื่อยึดฐานให้เรียบร้อย

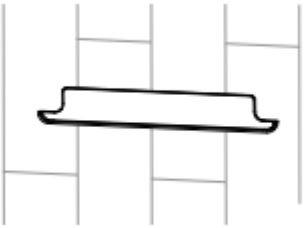


2. Install the remote control hanger (only for the hanger with fixed plate and foam rubber pad)
ติดตั้งฐานแขวนรีโมทคอนโทรล (ใช้เฉพาะฐานแขวนรุ่นที่มีแผ่นยึดและแผ่นโฟมยางรอง)

1.Clean and dry the pre-installed area of the remote control rack on the wall.
ทำความสะอาดและเช็ดบริเวณผนังที่ต้องการติดตั้งฐานยึดรีโมทคอนโทรลให้แห้งสนิท



2.Tear off the double-sided adhesive sticker on the back of the hanger and stick it horizontally to the wall
ลอกแผ่นกาวสองหน้าที่ด้านหลังฐานแขวนออก แล้วติดฐานแขวนในแนวนอนบนผนัง

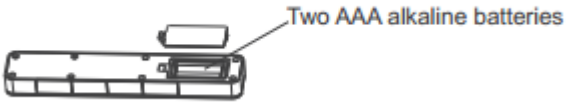


3. Install the battery into the remote control, and place it on the rack.
ใส่แบตเตอรี่ลงในรีโมทคอนโทรล จากนั้นนำรีโมทคอนโทรลวางไว้บนฐานแขวน



4. Use and replacement of remote control battery
การใช้งานและการเปลี่ยนแบตเตอรี่รีโมทคอนโทรล

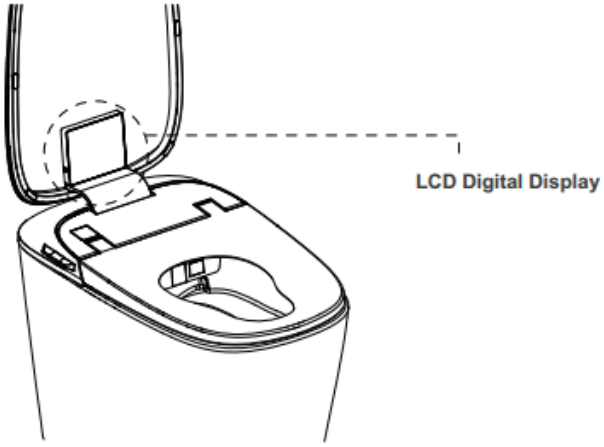
The remote control uses 2 AAA alkaline batteries.
รีโมทคอนโทรลใช้แบตเตอรี่อัลคาไลน์ขนาด AAA จำนวน 2 ก้อน



Attention
1. The positive and negative electrodes of the battery must match those on the remote control.
2. New and old batteries cannot be mixed.
3. Please use alkaline battery

ข้อควรระวัง
1. ใส่แบตเตอรี่ให้ขั้ว บวก (+) และ ลบ (−) ตรงกับสัญลักษณ์ที่ระบุไว้ในรีโมทคอนโทรล
2. ห้ามใช้แบตเตอรี่เก่าและใหม่ร่วมกัน
3. กรุณาใช้ แบตเตอรี่อัลคาไลน์ เท่านั้น

LCD Digital Display / หน้าจอแสดงผลดิจิทัล LCD



When different functions are activated, the corresponding function is displayed or the indicator light is on.
เมื่อเปิดใช้งานฟังก์ชันต่าง ๆ หน้าจอจะแสดง สัญลักษณ์ของฟังก์ชันที่ใช้งานอยู่ หรือ ไฟแสดงสถานะที่เกี่ยวข้องจะติดขึ้น

1. **Water Temp**
   อุณหภูมิน้ำ
   This icon indicates the rear wash/front wash water temperature. The icon will light up when adjusting the temperature, and the current temperature is displayed.
   สัญลักษณ์นี้ใช้แสดง อุณหภูมิน้ำสำหรับฟังก์ชันชำระล้างด้านหลังและด้านหน้า เมื่อปรับอุณหภูมิ ไอคอนนี้จะสว่างขึ้น และหน้าจอจะแสดง อุณหภูมิปัจจุบัน



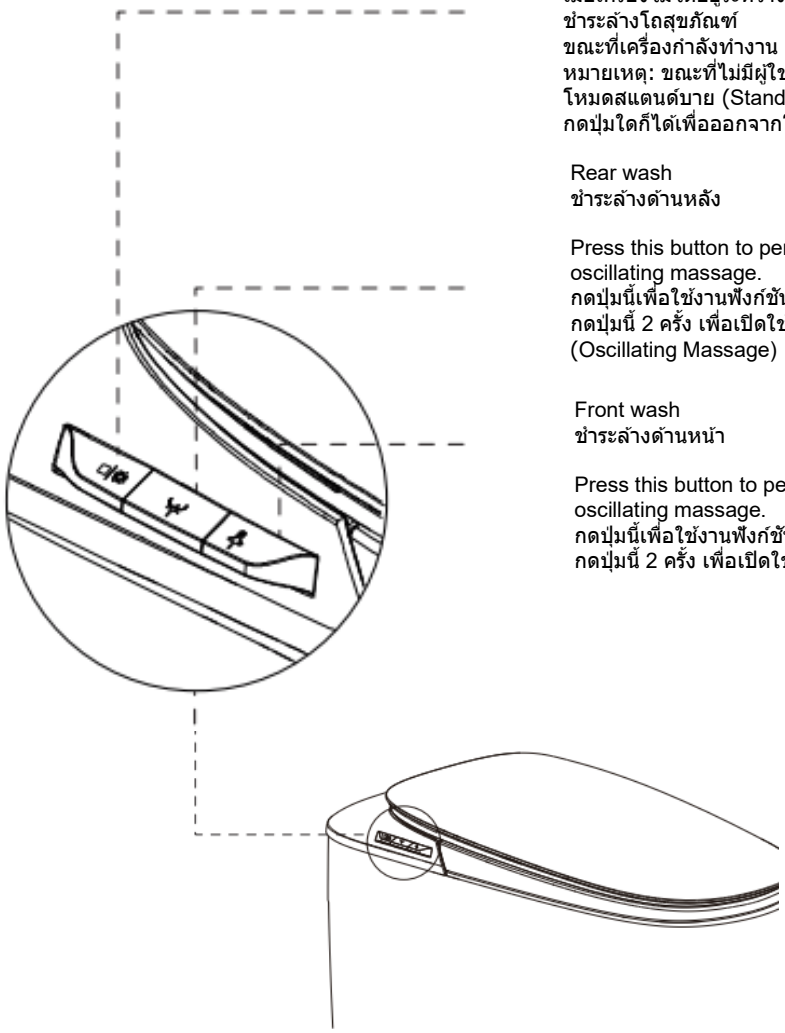
2. **Seat Temp**
   อุณหภูมิที่นั่ง
   This icon indicates the seat temperature.The icon will light up when adjusting the temperature, and the current temperature is displayed.
   สัญลักษณ์นี้ใช้แสดง อุณหภูมิของฝารองนั่ง
   เมื่อปรับอุณหภูมิ ไอคอนนี้จะสว่างขึ้น และหน้าจอจะแสดง อุณหภูมิปัจจุบัน



3. **Wind Temp**
   อุณหภูมิลม
   This icon indicates the warm air temperature. The icon will light up when adjusting the temperature, and the current temperature is displayed.
   สัญลักษณ์นี้ใช้แสดง อุณหภูมิของลมอุ่น
   เมื่อปรับอุณหภูมิ ไอคอนนี้จะสว่างขึ้น และหน้าจอจะแสดง อุณหภูมิปัจจุบัน



Button & Indicator light Instructions / คำแนะนำการใช้งานปุ่มและไฟแสดงสถานะ



Flush/Stop
ชำระล้าง / หยุด

Under non-functional status, press this button to perform flusing function.While machine is running functions, press this button to stop on-going procedure.
Note: Under non-seated situation, long press this button to enter standby mode, in which mode the night light automatically off. Press any button to quit standby mode.
เมื่อเครื่องไม่ได้อยู่ระหว่างการทำงานของฟังก์ชันใด ๆ ให้กดปุ่มนี้เพื่อสั่งชำระล้างโถสุขภัณฑ์
ขณะที่เครื่องกำลังทำงาน ให้กดปุ่มนี้เพื่อ หยุดฟังก์ชันที่กำลังทำงานอยู่
หมายเหตุ: ขณะที่ไม่มีผู้ใช้นั่งบนฝารองนั่ง ให้กดปุ่มนี้ ค้างไว้ เพื่อเข้าสู่โหมดสแตนด์บาย (Standby Mode) ซึ่งไฟกลางคืนจะปิดโดยอัตโนมัติ กดปุ่มใดก็ได้เพื่อออกจากโหมดสแตนด์บาย

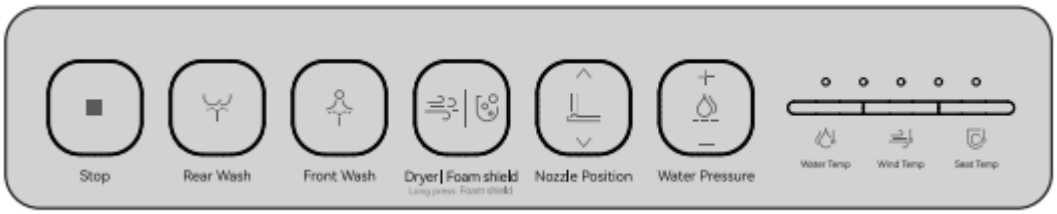
Rear wash
ชำระล้างด้านหลัง

Press this button to perform rear wash. Press twice to perform oscillating massage.
กดปุ่มนี้เพื่อใช้งานฟังก์ชัน ชำระล้างด้านหลัง
กดปุ่มนี้ 2 ครั้ง เพื่อเปิดใช้งานฟังก์ชัน นวดแบบหัวฉีดเคลื่อนที่ (Oscillating Massage)

Front wash
ชำระล้างด้านหน้า

Press this button to perform front wash. Press twice to perform oscillating massage.
กดปุ่มนี้เพื่อใช้งานฟังก์ชัน ชำระล้างด้านหน้า
กดปุ่มนี้ 2 ครั้ง เพื่อเปิดใช้งานฟังก์ชัน นวดแบบหัวฉีดเคลื่อนที่ (Oscillating Massage)

Remote Control Instructions / คำแนะนำการใช้งานรีโมทคอนโทรล



Stop
หยุด

Short press stop button to cease on-going functions halfway. Long press stop button to enter or exit ECO mode. Under this mode, the seat temperature will be lowered to 1st gear automatically. Once human is seated, it will exit ECO Mode. When human is off-seat, the ECO mode will resume.



กดปุ่ม Stop สั้น ๆ เพื่อหยุดฟังก์ชันที่กำลังทำงานอยู่ทันที
กดปุ่ม Stop ค้างไว้ เพื่อเข้าสู่หรือออกจากโหมด ECO โดยในโหมดนี้ อุณหภูมิที่นั่งจะลดลงเป็น ระดับ 1 โดยอัตโนมัติ
เมื่อมีผู้ใช้นั่งบนโถ ระบบจะออกจากโหมด ECO ชั่วคราว และเมื่อผู้ใช้งานลุกออกจากที่นั่ง ระบบจะกลับเข้าสู่โหมด ECO โดยอัตโนมัติ

Rear wash
ล้างด้านหลัง

Press this button to start the rear wash function. Press this button again to perform oscillating massage. If you press the Stop key halfway, you can stop it immediately.



กดปุ่มนี้เพื่อเริ่มฟังก์ชัน ชำระล้างด้านหลัง (Rear Wash)
กดปุ่มนี้อีกครั้งเพื่อเปิดฟังก์ชัน นวดแบบหัวฉีดเคลื่อนที่ (Oscillating Massage) หากต้องการหยุดการทำงานระหว่างใช้งาน ให้กดปุ่ม Stop เพื่อหยุดทันที

Note: Under the oscillating massage procedure, the nozzle will extend and retract repeatedly to achieve the massag effect.
หมายเหตุ: ขณะใช้งานฟังก์ชันนวดแบบหัวฉีดเคลื่อนที่ หัวฉีดจะเลื่อนเข้า–ออกซ้ำ ๆ เพื่อให้เกิดการนวดและเพิ่มความสบายในการชำระล้าง

Front wash
ล้างด้านหน้า

Press this button to start the front wash function. Press this button again to perform oscillating massage. If you press the Stop key halfway you can stop it immediately



กดปุ่มนี้เพื่อเริ่มฟังก์ชัน ชำระล้างด้านหน้า (Front Wash)
กดปุ่มนี้อีกครั้งเพื่อเปิดฟังก์ชัน นวดแบบหัวฉีดเคลื่อนที่ (Oscillating Massage) หากต้องการหยุดการทำงานระหว่างใช้งาน ให้กดปุ่ม Stop เพื่อหยุดทันที

Note: Under the oscillating massage procedure, the nozzle will extend and retract repeatedly to achieve the massag effect.
หมายเหตุ: ขณะใช้งานฟังก์ชันนวดแบบหัวฉีดเคลื่อนที่ หัวฉีดจะเลื่อนเข้า–ออกซ้ำ ๆ เพื่อให้เกิดการนวดและเพิ่มความสบายในการชำระล้าง

Dryer/Foam shield
เป่าลมแห้ง / ระบบโฟมป้องกันการกระเด็น



Press button to active warm drying with 6 options of wind temperature. Press "stop" button if stop the drying halfway. Long press button to activate the foam shield function.
กดปุ่มนี้เพื่อเปิดฟังก์ชัน เป่าลมอุ่น โดยสามารถปรับอุณหภูมิลมได้ 6 ระดับ หากต้องการหยุดการเป่าลมระหว่างใช้งาน ให้กดปุ่ม Stop
กดปุ่มนี้ ค้างไว้ เพื่อเปิดใช้งานฟังก์ชัน Foam Shield
Note:Automatic flush firstly before warm dry funtion starts.
หมายเหตุ: ระบบจะทำการชำระล้างโถโดยอัตโนมัติก่อนเริ่มฟังก์ชันเป่าลมอุ่น

Nozzle Position
ตำแหน่งหัวฉีด



The nozzle position can be adjusted with 5 gears. Press the nozzle adjustment key to extend the nozzle forward, press the nozzle adjustment key to retract nozzle backwards.
สามารถปรับตำแหน่งหัวฉีดได้ 5 ระดับ กดปุ่มปรับตำแหน่งหัวฉีดเพื่อ เลื่อนหัวฉีดไปด้านหน้า และกดปุ่มปรับตำแหน่งหัวฉีดอีกด้านเพื่อ เลื่อนหัวฉีดกลับไปด้านหลัง

Water Pressure
แรงดันน้ำ



When cleaning, press this button to adjust water pressure in 5 different gears. Press + key once to raise one level, press - key once to decrease one level. The indicator light will display accordingly.
ขณะใช้งานฟังก์ชันชำระล้าง สามารถปรับแรงดันน้ำได้ 5 ระดับ

- **กดปุ่ม + 1 ครั้ง เพื่อเพิ่มแรงดันน้ำขึ้น 1 ระดับ**
- **กดปุ่ม – 1 ครั้ง เพื่อลดแรงดันน้ำลง 1 ระดับ**

ไฟแสดงสถานะจะแสดงระดับแรงดันน้ำตามที่ตั้งค่าไว้

Water Temp
อุณหภูมิน้ำ



When cleaning, the water temperature is adjustable with 6 gears. When in off gear, the water flows at ambient temperature and the indicator light is off.
ขณะใช้งานฟังก์ชันชำระล้าง สามารถปรับอุณหภูมิน้ำได้ 6 ระดับ เมื่ออยู่ในระดับ ปิด (Off) น้ำจะไหลที่อุณหภูมิปกติ และไฟแสดงสถานะจะดับลง

Wind Temp
อุณหภูมิลม



When drying, the air temperature is adjustable with 6 gears. When in off gear, it blows in ambient temperature and the indicator light is off.
ขณะใช้งานฟังก์ชันเป่าลมแห้ง สามารถปรับอุณหภูมิลมได้ 6 ระดับ
เมื่ออยู่ในระดับ ปิด (Off) ระบบจะเป่าลมที่ อุณหภูมิปกติ และไฟแสดงสถานะจะดับลง

Seat Temp
อุณหภูมิที่นั่ง



The seat temperature is adjustable with 6 gears. Please do not cover the seat sensor in case of sensing failure. The seat temperature will switch to 1st gear after long time sitting in case of low-temperature burns.
สามารถปรับอุณหภูมิที่นั่งได้ 6 ระดับ กรุณาอย่าปิดบังหรือวางสิ่งของทับบริเวณ เซ็นเซอร์ตรวจจับการนั่ง เพื่อป้องกันการทำงานผิดพลาดของเซ็นเซอร์ หากนั่งใช้งานเป็นเวลานาน ระบบจะปรับอุณหภูมิที่นั่งลงเป็นระดับ 1 โดยอัตโนมัติ เพื่อช่วยป้องกันการเกิดแผลไหม้จากความร้อนต่ำ (Low-temperature Burn)

Top view Remote Control / รีโมทคอนโทรล มุมมองด้านบน



Open/Close Seat
เปิด/ปิดฝารองนั่ง

1. When the lid and seat are closed, press this button to open lid and seat.
2. When the lid is open and seat is closed, press this button to open seat.
3. When the lid and seat are open, press this button to close seat.

เมื่อฝาปิดและฝารองนั่งปิดอยู่ ให้กดปุ่มนี้เพื่อเปิดทั้งฝาปิดและฝารองนั่ง
เมื่อฝาปิดเปิดอยู่ แต่ฝารองนั่งปิดอยู่ ให้กดปุ่มนี้เพื่อเปิดฝารองนั่ง
เมื่อฝาปิดและฝารองนั่งเปิดอยู่ ให้กดปุ่มนี้เพื่อปิดฝารองนั่ง



Bubble Wash
ระบบชำระล้างแบบฟองอากาศ

Short press this button to perform bubble wash.
Long press this button to perform pulse massage.
กดปุ่มนี้สั้น ๆ เพื่อเปิดใช้งานฟังก์ชัน ชำระล้างแบบฟองอากาศ
กดปุ่มนี้ค้างไว้เพื่อเปิดใช้งานฟังก์ชัน นวดด้วยแรงดันน้ำแบบเป็นจังหวะ (Pulse Massage)



Flush
ชำระล้าง

Short press this button to perform half flush function.
Long press this button to perform full flush function.
กดปุ่มนี้สั้น ๆ เพื่อใช้งานฟังก์ชัน ชำระล้างแบบครึ่งถัง (Half Flush)
กดปุ่มนี้ค้างไว้เพื่อใช้งานฟังก์ชัน ชำระล้างแบบเต็มถัง (Full Flush)



Night Light
ไฟกลางคืน

Press this button to toggle the night light through three modes: auto-sensing mode, on mode, and off mode.
กดปุ่มนี้เพื่อสลับการทำงานของไฟกลางคืนระหว่าง 3 โหมด ได้แก่ โหมดตรวจจับอัตโนมัติ (Auto-sensing), โหมดเปิด (On) และโหมดปิด (Off)
Note: Under auto mode, the night light will automatically turn on when the lid is opened. It will also turn off automatically when the lid is closed.
หมายเหตุ: ในโหมดอัตโนมัติ ไฟกลางคืนจะเปิดโดยอัตโนมัติเมื่อเปิดฝาปิด และจะปิดโดยอัตโนมัติเมื่อปิดฝาปิด



Control function setting / การตั้งค่าฟังก์ชันควบคุม

1. Night Light
   ไฟกลางคืน

   ① Short press the "Night Light" button to toggle between auto-sensing and off model.
   Note: Under auto-sensing mode, the night light will automatically turn on when the lid is opened.It will also turn off automatically when the lid is closed.So auto-sensing mode need opting for an electronic toilet with the automatic open/close lid function.
   กดปุ่ม “Night Light” สั้น ๆ เพื่อสลับระหว่าง โหมดตรวจจับอัตโนมัติ (Auto-sensing) และ โหมดปิด (Off)
   หมายเหตุ: ในโหมดตรวจจับอัตโนมัติ ไฟกลางคืนจะเปิดโดยอัตโนมัติเมื่อเปิดฝาปิด และจะปิดโดยอัตโนมัติเมื่อปิดฝาปิด ดังนั้นโหมดนี้ใช้ได้กับโถสุขภัณฑ์อัจฉริยะที่มีฟังก์ชัน เปิด/ปิดฝาอัตโนมัติ

   ② Long-press "Night Light" button to turn on or off the display and ambient lights.
   (Applicable for models with this function)
   กดปุ่ม “Night Light” ค้างไว้ เพื่อเปิดหรือปิด หน้าจอแสดงผลและไฟ Ambient Light
   (ใช้ได้เฉพาะรุ่นที่รองรับฟังก์ชันนี้)

2. Nozzle manual cleaning function
   ฟังก์ชันทำความสะอาดหัวฉีดแบบแมนนวล

   Long-press the "Stop" button and "Rear Wash" button on the remote control at the same time to enter the manual cleaning procedure.
   กดปุ่ม “Stop” และปุ่ม “Rear Wash” บนรีโมทคอนโทรล ค้างไว้พร้อมกัน เพื่อเข้าสู่โหมด ทำความสะอาดหัวฉีดด้วยตนเอง (Manual Cleaning)
   During the manual cleaning process, press the "Stop" button on the remote control or knob to exit the manual cleaning mode and the nozzle will retract;
   ระหว่างการทำความสะอาดด้วยตนเอง ให้กดปุ่ม “Stop” บนรีโมทคอนโทรลหรือปุ่มควบคุมที่ตัวเครื่อง เพื่อออกจากโหมดทำความสะอาด หัวฉีดจะ เลื่อนกลับเข้าตำแหน่งเดิมโดยอัตโนมัติ

3. Nozzle automatic cleaning function
   ฟังก์ชันทำความสะอาดหัวฉีดอัตโนมัติ

   Long-press the "Stop" button and "Front Wash" button on the remote control at the same time to enter the nozzle automatic cleaning mode
   กดปุ่ม “Stop” และปุ่ม “Front Wash” บนรีโมทคอนโทรล ค้างไว้พร้อมกัน เพื่อเข้าสู่โหมด ทำความสะอาดหัวฉีดอัตโนมัติ (Automatic Nozzle Cleaning)
   During the automatic cleaning process, once human seated, it will exit the automatic cleaning mode. The nozzle will stop flowing water and retract.
   ระหว่างกระบวนการทำความสะอาดอัตโนมัติ หากมีคนมานั่ง ระบบจะออกจากโหมดทำความสะอาดอัตโนมัติทันที และหัวฉีดจะหยุดการจ่ายน้ำและหดกลับ

4. Mute function
   ฟังก์ชันปิดเสียง

   Long-press the "Stop" button and "Dryer" button on the remote control at the same time to enter the mute mode.
   The buzzer function is off in mute mode.
   กดปุ่ม “Stop” และปุ่ม “Dryer” บนรีโมทคอนโทรล ค้างไว้พร้อมกัน เพื่อเข้าสู่โหมดปิดเสียง
   เมื่ออยู่ในโหมดปิดเสียง ระบบจะ ปิดเสียงสัญญาณเตือน (Buzzer)

5. Remote control match code
   การจับคู่รหัสรีโมทคอนโทรล

   Long-press the "Front Wash" button on the remote until five indicator lights flash simultaneously Before the device is powered on.After powering on and sucessfully pairing,exit the mode by pressing "stop" button on the remote control waiting for 10 seconds.The 5 indicators stop flashing.
   กดปุ่ม “Front Wash” บนรีโมทคอนโทรลค้างไว้ ก่อนเปิดเครื่อง จนไฟแสดงสถานะทั้ง 5 ดวงกะพริบพร้อมกัน จากนั้นเปิดเครื่อง เมื่อจับคู่รีโมทกับตัวเครื่องสำเร็จแล้ว ให้กดปุ่ม “Stop” บนรีโมทคอนโทรลเพื่อออกจากโหมดจับคู่ และรอประมาณ 10 วินาที จนไฟแสดงสถานะทั้ง 5 ดวงหยุดกะพริบ

6. Auto-temperature adjustment(Applicable for models with this function)
การปรับอุณหภูมิอัตโนมัติ

① Long-press the "Seat Temp" button to turn on/off smart temperature sensing function.
② The temperature sensor detects the actual ambient temperature and automatically ajusts the seat, wind,water temp to optimal temperature.Or use the remote control to set your preferred temperature while seated.
① กดปุ่ม “Seat Temp” ค้างไว้ เพื่อเปิดหรือปิดฟังก์ชัน ตรวจจับและปรับอุณหภูมิอัจฉริยะ
② เซ็นเซอร์อุณหภูมิจะตรวจจับอุณหภูมิแวดล้อมจริง และปรับ อุณหภูมิที่นั่ง อุณหภูมิลม และอุณหภูมิน้ำ ให้อยู่ในระดับที่เหมาะสมโดยอัตโนมัติ
ผู้ใช้งานสามารถตั้งค่าอุณหภูมิที่ต้องการผ่านรีโมทคอนโทรลได้ขณะนั่งใช้งาน

7. Turn on or off the automatic foam shield function when the seat is seated (Applicable for models with this function)
การเปิด/ปิดฟังก์ชัน Foam Shield อัตโนมัติเมื่อนั่งใช้งาน (ใช้ได้เฉพาะรุ่นที่รองรับฟังก์ชันนี้)

Long-press the "Water Temp" button and "Dryer" button on the remote control to turn on or off the automatic foaming function when the seat is seated.
กดปุ่ม “Water Temp” และปุ่ม “Dryer” บนรีโมทคอนโทรล ค้างไว้พร้อมกัน เพื่อเปิดหรือปิดฟังก์ชัน สร้างโฟมอัตโนมัติเมื่อมีผู้ใช้นั่งบนฝารองนั่ง

8. Manual foam liquid drawing function (Applicable for models with this function)
ฟังก์ชันดูดน้ำยาสร้างโฟมด้วยตนเอง (ใช้ได้เฉพาะรุ่นที่รองรับฟังก์ชันนี้)

Long-press the "Water Temp" button on the remote control to active the manual foam liquid drawing function.
กดปุ่ม “Water Temp” บนรีโมทคอนโทรล ค้างไว้ เพื่อเปิดใช้งานฟังก์ชัน ดูดน้ำยาสร้างโฟมด้วยตนเอง (Manual Foam Liquid Drawing)

9. Automatic flush after leaving the seat
ฟังก์ชันชำระล้างอัตโนมัติหลังลุกจากที่นั่ง

Long-press the "Flush （ or Half Flush)" button and "Rear Wash" button on the remote control to turn on or off "auto-flush upon leaving" the function.
กดปุ่ม “Flush” (หรือ "Half Flush") และปุ่ม “Rear Wash” บนรีโมทคอนโทรล ค้างไว้พร้อมกัน เพื่อเปิดหรือปิดฟังก์ชัน ชำระล้างอัตโนมัติเมื่อผู้ใช้งานลุกออกจากที่นั่ง (Auto-flush upon leaving)

10. Automatic flush after closing the seat(Applicable for models with this function)
ฟังก์ชันชำระล้างอัตโนมัติหลังปิดฝารองนั่ง (ใช้ได้เฉพาะรุ่นที่รองรับฟังก์ชันนี้)

Long-press the "Water Pressure +" button and "Nozzle Position ^" button to turn on or off the "auto-flush after closing the seat" function.
กดปุ่ม “Water Pressure +” และปุ่ม “Nozzle Position ↑” ค้างไว้พร้อมกัน เพื่อเปิดหรือปิดฟังก์ชัน ชำระล้างอัตโนมัติหลังปิดฝารองนั่ง (Auto-flush after closing the seat)

11. Switch to temperature unit
การเปลี่ยนหน่วยอุณหภูมิ

Long-press the "Water Temp" button and "Wind Temp" button to switch the temperature unit on display. (Available for ℉ and ℃)
กดปุ่ม “Water Temp” และปุ่ม “Wind Temp” ค้างไว้พร้อมกัน เพื่อสลับหน่วยอุณหภูมิที่แสดงบนหน้าจอระหว่าง องศาฟาเรนไฮต์ (°F) และ องศาเซลเซียส (°C)

12. Pre-wetting function
ฟังก์ชันพรีเว็ต

Long-press the "Rear Wash" button to turn on/off the pre-wetting function.
Note: When the Foam Shield function is turned on, the toilet will automatically perform pre-wetting first (which cannot be disabled via remote) . Turn off the foam shield function first and then turn off the pre-wetting function.
กดปุ่ม “Rear Wash” ค้างไว้ เพื่อเปิดหรือปิดฟังก์ชัน พรีเว็ต หรือการพรมน้ำในโถล่วงหน้า
หมายเหตุ: เมื่อเปิดใช้งานฟังก์ชัน Foam Shield ระบบจะทำการพรีเว็ตโดยอัตโนมัติก่อน ซึ่ง ไม่สามารถปิดผ่านรีโมทคอนโทรลได้โดยตรง หากต้องการปิดฟังก์ชันพรีเว็ต ให้ปิดฟังก์ชัน Foam Shield ก่อน แล้วจึงปิดฟังก์ชัน Pre-wetting

13.ECO mode
โหมดประหยัดพลังงาน

① Long-press the "Stop" button on the remote control to enter or exit the ECO mode.
(The ECO mode is default off)
② In ECO mode,the seat temp drops to level 1,It will exit the ECO mode when someone sits down, all function are in normal;It will enter the ECO mode when leaving the seat.
① กดปุ่ม “Stop” บนรีโมทคอนโทรล ค้างไว้ เพื่อเข้าสู่หรือออกจากโหมด ECO
(ค่าเริ่มต้นของโหมด ECO คือปิด)
② เมื่ออยู่ในโหมด ECO อุณหภูมิที่นั่งจะลดลงเป็น ระดับ 1 โดยอัตโนมัติ เมื่อมีผู้ใช้นั่ง ระบบจะออกจากโหมด ECO และทุกฟังก์ชันจะกลับมาทำงานตามปกติ เมื่อผู้ใช้งานลุกออกจากที่นั่ง ระบบจะกลับเข้าสู่โหมด ECO อีกครั้ง

14.Automatic open/close lid function(Applicable for models with this function)
ฟังก์ชันเปิด/ปิดฝาอัตโนมัติ (ใช้ได้เฉพาะรุ่นที่รองรับฟังก์ชันนี้)

Long-press the "Night Light" button and "Open/Close Seat" button on the remote control at the same time,hear one beeps to confirm the auto-open lid function is on,two beeps to confirm the auto-open lid function is off.
กดปุ่ม “Night Light” และปุ่ม “Open/Close Seat” บนรีโมทคอนโทรล ค้างไว้พร้อมกัน

- เมื่อได้ยินเสียงสัญญาณ 1 ครั้ง แสดงว่าเปิดใช้งานฟังก์ชัน เปิดฝาอัตโนมัติ
- เมื่อได้ยินเสียงสัญญาณ 2 ครั้ง แสดงว่าปิดใช้งานฟังก์ชัน เปิดฝาอัตโนมัติ

15.Adjust microwave sensing distance(Applicable for models with this function)
การปรับระยะตรวจจับด้วยไมโครเวฟ (ใช้ได้เฉพาะรุ่นที่รองรับฟังก์ชันนี้)

Long-press the "Stop" button and "Seat Temp" button on remote control,the beeper will beep to indicate the active mode:
① one beep: short-distance mode(approximately 50 cm)
② two beeps: mid-distance mode(approximately 70 cm)
③ three beeps: long-distance mode (approximately 100 cm)
PS: Set to mid-distance by default.
กดปุ่ม “Stop” และปุ่ม “Seat Temp” บนรีโมทคอนโทรล ค้างไว้พร้อมกัน ระบบจะส่งเสียงสัญญาณเพื่อระบุระดับระยะตรวจจับที่เลือก:

- เสียง 1 ครั้ง: ระยะใกล้ ประมาณ 50 ซม.
- เสียง 2 ครั้ง: ระยะปานกลาง ประมาณ 70 ซม.
- เสียง 3 ครั้ง: ระยะไกล ประมาณ 100 ซม.

หมายเหตุ: ค่าเริ่มต้นจากโรงงานตั้งไว้ที่ ระยะปานกลาง ประมาณ 70 ซม.

16.Flushing interval
ระยะเวลาระหว่างการชำระล้าง

After flushing, it will take a while (more than 45 seconds) before flushing again (due to water tank refilling). During the flushing process and the interval, the flushing command will not be responded to, and the buzzer will sound an invalid tone.
หลังจากชำระล้างแล้ว ระบบจะใช้เวลาระยะหนึ่งก่อนที่จะสามารถชำระล้างครั้งถัดไปได้ โดยใช้เวลามากกว่า 45 วินาที เนื่องจากต้องรอให้น้ำในถังเติมกลับจนเพียงพอ ระหว่างที่ระบบกำลังชำระล้างและในช่วงเวลารอ ระบบจะ ไม่ตอบสนองต่อคำสั่งชำระล้างเพิ่มเติม และจะมีเสียงสัญญาณแจ้งว่า คำสั่งดังกล่าวไม่สามารถดำเนินการได้

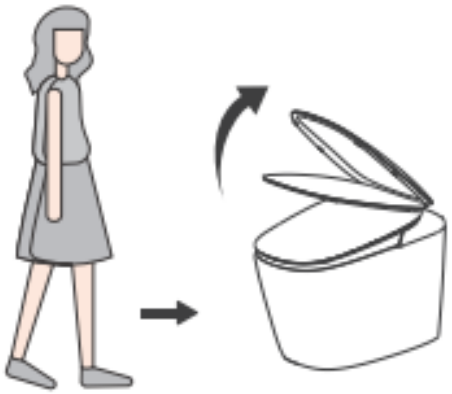
17.Switch the ambient light color
การเปลี่ยนสีไฟ Ambient Light

① Long-press the "Stop" button and "Night Light" button to toggle the light color between blue-greenorange-off-white color, light color is white by default. The light color set before the last power outage can be memorized except the first-time power-on of toilet.
② Long-press "Open/Close Seat" button to enable or disable LCD display and ambient light.
① กดปุ่ม “Stop” และปุ่ม “Night Light” ค้างไว้พร้อมกัน เพื่อสลับสีไฟตามลำดับ: สีน้ำเงิน → สีเขียว → สีส้ม → ปิด → สีขาว โดยค่าเริ่มต้นของระบบคือ สีขาว ระบบจะจดจำสีไฟที่ตั้งไว้ก่อนปิดเครื่องหรือไฟดับ และกลับมาใช้การตั้งค่าเดิมเมื่อเปิดเครื่องอีกครั้ง ยกเว้นการเปิดใช้งานครั้งแรก
② กดปุ่ม “Open/Close Seat” ค้างไว้ เพื่อเปิดหรือปิด หน้าจอ LCD และไฟ Ambient Light

Automatic function / ฟังก์ชันอัตโนมัติ

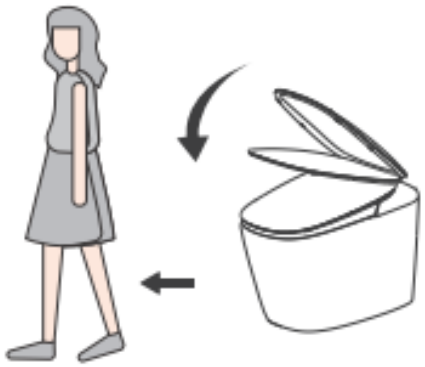
1. Automatic open/close lid function
   ฟังก์ชันเปิด/ปิดฝาอัตโนมัติ

   If you buy an electronic toilet with automatic open/close lid function,
   this product can realize automatic opening/closing of the toilet lid and seat.
   หากเลือกซื้อโถสุขภัณฑ์อัจฉริยะรุ่นที่มีฟังก์ชัน เปิด/ปิดฝาอัตโนมัติ ผลิตภัณฑ์จะสามารถ
   เปิดและปิดฝาปิด รวมถึงฝารองนั่งได้โดยอัตโนมัติ



1. Auto Open / เปิดฝาอัตโนมัติ

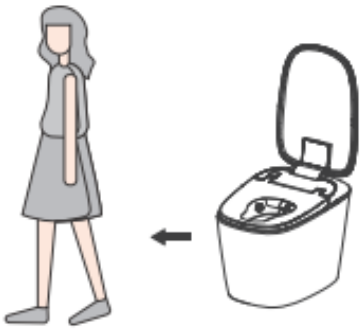
When the human body is close to the toilet, the toilet lid will open automatically after the human body movement is detected.
เมื่อร่างกายเข้าใกล้โถสุขภัณฑ์ ฝาชักโครกจะเปิดขึ้นโดยอัตโนมัติหลังจากตรวจจับการเคลื่อนไหวของร่างกายได้



2. Auto Close / ปิดอัตโนมัติ

After leaving the seat >60s, the toilet lid and seat will close automatically.
หลังจากลุกจากฝารองนั่งเกิน 60 วินาที ฝาชักโครกและฝารองนั่งจะปิดลงโดยอัตโนมัติ

2. Automatic flush after leaving the seat
   การชำระล้างอัตโนมัติหลังลุกจากที่นั่ง



Under the automatic flush mode, when the user is detected staying on the seat for ≥30 seconds, after the user leave the seat for 5±1 seconds, it will perform the automatic flush function.
ภายใต้โหมด ชำระล้างอัตโนมัติ เมื่อระบบตรวจพบว่ามีผู้ใช้นั่งบนฝารองนั่งเป็นเวลาตั้งแต่ 30 วินาทีขึ้นไป หลังจากผู้ใช้งานลุกออกจากที่นั่งประมาณ 5 ± 1 วินาที ระบบจะทำการ ชำระล้างอัตโนมัติ

3. Foot sensor
เซ็นเซอร์เท้า



1.When both the lid & seat are closed, foot closes sensor to flip the lid, then activate the foot sensor again to flip the seat. After toiletting, activate the foot sensor to close the seat and lid, also execute the bowl flushing.
2. When only lid is open, activate the foot sensor to flip the seat. After toiletting, activate the foot sensor to close the seat and lid, also execute the bowl flushing.
3. When both the lid & seat are open, activate the foot sensor to close the seat and lid, also execute the bowl flushing
1. เมื่อ ฝาปิดและฝารองนั่งปิดอยู่ ให้ใช้เท้าเข้าใกล้เซ็นเซอร์เพื่อเปิดฝาปิด จากนั้นใช้เท้าเข้าใกล้เซ็นเซอร์อีกครั้งเพื่อเปิดฝารองนั่ง หลังใช้งาน ให้ใช้เท้าเข้าใกล้เซ็นเซอร์เพื่อปิดฝารองนั่งและฝาปิด พร้อมทั้งสั่งชำระล้างโถอัตโนมัติ
2. เมื่อ เปิดเฉพาะฝาปิด ให้ใช้เท้าเข้าใกล้เซ็นเซอร์เพื่อเปิดฝารองนั่ง หลังใช้งาน ให้ใช้เท้าเข้าใกล้เซ็นเซอร์เพื่อปิดฝารองนั่งและฝาปิด พร้อมทั้งสั่งชำระล้างโถอัตโนมัติ
3. เมื่อ ฝาปิดและฝารองนั่งเปิดอยู่ ให้ใช้เท้าเข้าใกล้เซ็นเซอร์เพื่อปิดฝารองนั่งและฝาปิด พร้อมทั้งสั่งชำระล้างโถอัตโนมัติ

Daily Maintenance / การบำรุงรักษาประจำวัน

Maintenance of body
การบำรุงรักษาตัวเครื่อง

1. Cut off the power supply,
ตัดกระแสไฟ



- Please cut off the power supply before maintenance.
- กรุณาตัดกระแสไฟก่อนทำการบำรุงรักษา

2. Wipe with soft cloth
เช็ดด้วยผ้านุ่ม

- Please wipe the dirty parts with a soft damp cloth and then let it dry.
กรุณาเช็ดบริเวณที่สกปรกด้วยผ้านุ่มชุบน้ำหมาด ๆ แล้วปล่อยให้แห้ง

3. Safety self-inspection
ตรวจสอบความปลอดภัยด้วยตนเอง

- Please reconnect the power supply after cleaning.
กรุณาเสียบปลั๊กไฟกลับหลังจากทำความสะอาดเสร็จ

Nozzle maintenance
การบำรุงรักษาหัวฉีด

1. Nozzle extends
การยื่นหัวฉีด

- Press and hold the "Stop" button and "Rear wash" button on the remote control for 3 seconds at the same time to enter the manual cleaning procedure.
กดปุ่ม "Stop" และปุ่ม "Rear wash" บนรีโมทคอนโทรลค้างพร้อมกันเป็นเวลา 3 วินาที เพื่อเข้าสู่ขั้นตอนการทำความสะอาดแบบแมนนวล



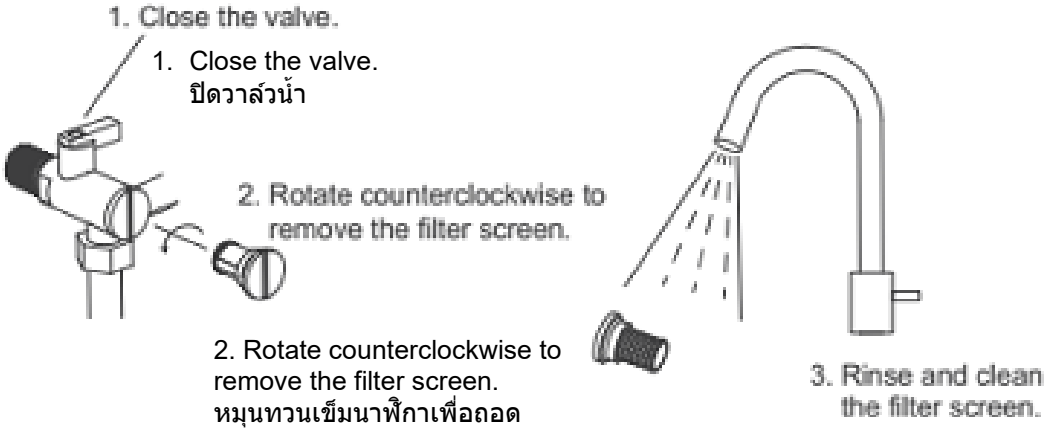
2. Nozzle cleaning
การทำความสะอาดหัวฉีด

- Please wipe with a soft cloth or soft brush.
กรุณาเช็ดด้วยผ้านุ่มหรือแปรงขนนุ่ม

3. Cleaning is completed
การทำความสะอาดเสร็จสิ้น

- Press the "Stop" button to exit the manual cleaning mode and the nozzle will retract automatically.
กดปุ่ม "Stop" เพื่อออกจากโหมดทำความสะอาดแบบแมนนวล และหัวฉีดจะหดกลับโดยอัตโนมัติ

Filter screen cleaning
การทำความสะอาดตะแกรงกรอง



1. Close the valve.
ปิดวาล์วน้ำ

2. Rotate counterclockwise to remove the filter screen.
หมุนทวนเข็มนาฬิกาเพื่อถอดตะแกรงกรองออก

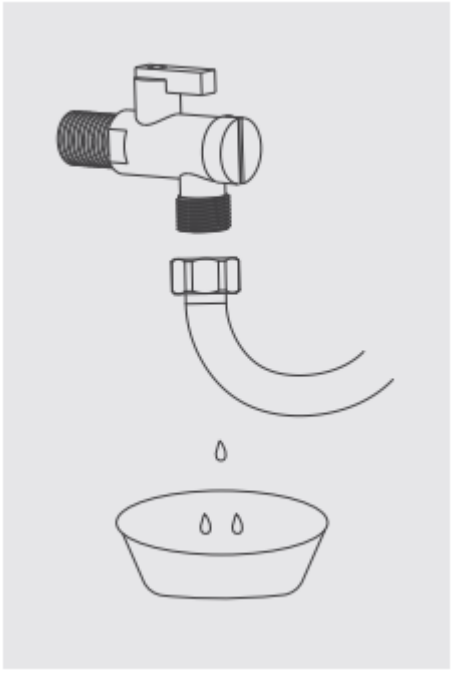
3. Rinse and clean the filter screen.
ล้างและทำความสะอาดตะแกรงกรอง

Drain the water in the pipeline when not in use for a long time
ระบายน้ำออกจากท่อเมื่อต้องหยุดใช้งานเป็นเวลานาน

1. Pull out the power plug to cut off the power.
ดึงปลั๊กไฟออกเพื่อปิดการจ่ายไฟ

2. Close the inlet angle valve, unscrew the hose from the angle valve, drain the water in the pipeline and reinstall it.
ปิดวาล์วน้ำเข้ามุม ถอดสายยางออกจากวาล์วน้ำมุม ระบายน้ำออกจากท่อ และติดตั้งกลับเข้าไปใหม่

For safety, it is recommended to put antifreeze into the accumulated water in the toilet.
เพื่อความปลอดภัย แนะนำให้ใส่น้ำยากันแข็งลงในน้ำที่ค้างอยู่ในโถสุขภัณฑ์



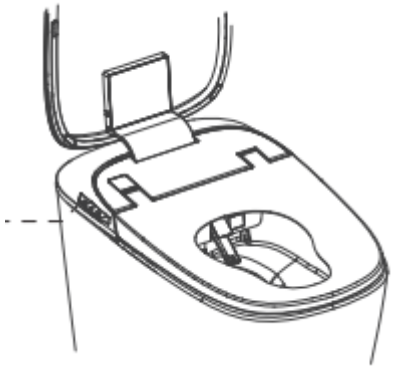
TIPS
เคล็ดลับ

Before opening the angle valve, the power must be cut off! When using the toilet again, be sure to connect water supply first, then plug in.
ก่อนเปิดวาล์วน้ำมุม ต้องปิดการจ่ายไฟก่อนเสมอ! เมื่อจะใช้งานโถสุขภัณฑ์อีกครั้ง ต้องต่อท่อน้ำให้เรียบร้อยก่อนแล้วจึงเสียบปลั๊ก

3. When water and electricity are cut off
เมื่อไม่มีน้ำและไฟฟ้า

1. Flushing during power outage (under the condition that the spare battery box is connected and has filled battery)
การชำระล้างขณะไฟฟ้าดับ (ภายใต้เงื่อนไขว่ามีการต่อกล่องแบตเตอรี่สำรองและแบตเตอรี่มีประจุเต็ม)

Long press the side button to flush.
กดปุ่มด้านข้างค้างไว้เพื่อกดชำระ



Manual flush button
ปุ่มชำระล้างแบบแมนนวล

2. Flushing during water outage
การชำระล้างขณะน้ำประปาดับ

Flush the toilet with external water (pour approx. 7.5 L water into the bowl). Beware of overflow.
ชำระล้างโถสุขภัณฑ์โดยใช้น้ำจากภายนอก โดยเทน้ำประมาณ 7.5 ลิตร ลงในโถ ระวังอย่าให้น้ำล้นออกจากโถ



Troubleshooting / การแก้ไขปัญหา

Product part or function ส่วนของผลิตภัณฑ์หรือฟังก์ชัน	Phenomenon อาการ	Cause สาเหตุ	Solutions วิธีแก้ไข
Complete machine เครื่องทั้งหมด	Not working ไม่ทำงาน	Whether the power supply is off ตรวจสอบว่ามีการปิดแหล่งจ่ายไฟหรือไม่	Power on เปิดเครื่อง
		Whether the leakage protector is off ตรวจสอบว่าตัวป้องกันไฟรั่วถูกปิดหรือไม่	Press the leakage switch again กดสวิตช์ป้องกันไฟรั่วอีกครั้ง
		Power failure or not ตรวจสอบว่ามีไฟฟ้าดับหรือไม่	Wait for power supply รอให้มีกระแสไฟฟ้า
Rear wash / Front wash ชำระล้างด้านหลัง / ด้านหน้า	Not working ไม่ทำงาน	Whether the water supply switch is on ตรวจสอบว่าวาล์วจ่ายน้ำเปิดอยู่หรือไม่	Turn on the water supply switch เปิดวาล์วจ่ายน้ำ
		Whether the water supply is cut off ตรวจสอบว่าน้ำประปาถูกตัดหรือไม่	Wait for water supply to recover รอจนระบบจ่ายน้ำกลับมาเป็นปกติ
		Whether the nozzle is blocked by foreign matters ตรวจสอบว่าหัวฉีดอุดตันจากสิ่งแปลกปลอมหรือไม่	Remove foreign matters and manually clean the nozzle นำสิ่งแปลกปลอมออกและทำความสะอาดหัวฉีดด้วยตนเอง
		No skin contact with seat sensor ผิวหนังไม่ได้สัมผัสกับเซ็นเซอร์ที่นั่ง	Re-adjust sitting position to ensure skin contact with sensor ปรับท่านั่งใหม่เพื่อให้ผิวหนังสัมผัสกับเซ็นเซอร์
	Low water pressure แรงดันน้ำต่ำ	Is the water pressure gear set to low gear ตั้งระดับแรงดันน้ำไว้ต่ำเกินไป	Reset the water pressure gear ปรับระดับแรงดันน้ำใหม่
		Whether the water supply channel is normal ระบบทางน้ำเข้าทำงานผิดปกติ	Clean the filter screen at the water supply outlet and supply water again ทำความสะอาดตะแกรงกรองที่ทางน้ำเข้าแล้วเปิดน้ำอีกครั้ง

Product part or function ส่วนของผลิตภัณฑ์หรือฟังก์ชัน	Phenomenon อาการ	Cause สาเหตุ	Solutions วิธีแก้ไข
	Water temperature is low อุณหภูมิน้ำต่ำ	Whether the water temperature is set to low gear ตั้งอุณหภูมิน้ำไว้ต่ำเกินไป	Reset the water temperature gear ปรับระดับอุณหภูมิน้ำใหม่
	Stop water halfway น้ำหยุดไหลระหว่างใช้งาน	Whether the automatic stop time is exceeded เกินระยะเวลาหยุดอัตโนมัติที่กำหนด	Re-execute the function เริ่มใช้งานฟังก์ชันใหม่อีกครั้ง
		No skin contact with seat sensor ผิวหนังไม่ได้สัมผัสกับเซ็นเซอร์ที่นั่ง	Re-adjust sitting position to ensure skin contact with sensor ปรับท่านั่งใหม่เพื่อให้ผิวหนังสัมผัสกับเซ็นเซอร์
Warm air drying ระบบเป่าลมอุ่น	Low heating temperature อุณหภูมิลมอุ่นต่ำ	Whether the wind temperature gear is set to low gear ตั้งระดับอุณหภูมิลมไว้ต่ำเกินไป	Reset the water temperature gear ปรับระดับอุณหภูมิลมใหม่
	Half-way stop หยุดทำงานระหว่างใช้งาน	Whether the automatic stop time is exceeded เกินระยะเวลาหยุดอัตโนมัติที่กำหนด	Re-execute the function เริ่มใช้งานฟังก์ชันใหม่อีกครั้ง
		No skin contact with seat sensor ผิวหนังไม่ได้สัมผัสกับเซ็นเซอร์ที่นั่ง	Re-adjust sitting position to ensure skin contact with sensor ปรับท่านั่งใหม่เพื่อให้ผิวหนังสัมผัสกับเซ็นเซอร์
Seat ring heating ระบบทำความอุ่นฝารองนั่ง	Insufficient seat ring temperature อุณหภูมิฝารองนั่งไม่เพียงพอ	Is the seat temperature gear set to low gear ตั้งระดับอุณหภูมิฝารองนั่งไว้ต่ำเกินไป	Reset the seat temperature gear ปรับระดับอุณหภูมิฝารองนั่งใหม่
Deodorization ระบบกำจัดกลิ่น	Not working ไม่ทำงาน	No skin contact with seat sensor ผิวหนังไม่ได้สัมผัสกับเซ็นเซอร์ที่นั่ง	Re-adjust sitting position to ensure skin contact with sensor ปรับท่านั่งใหม่เพื่อให้ผิวหนังสัมผัสกับเซ็นเซอร์
Remote control รีโมทคอนโทรล	No reaction ไม่ตอบสนอง	Objects cover the sensing window มีวัตถุบังบริเวณเซ็นเซอร์รับสัญญาณ	Remove the objects นำวัตถุที่บังออก
		Incorrect use angle and sensing distance มุมหรือระยะในการใช้งานไม่เหมาะสม	Adjust angle and distance ปรับมุมและระยะในการใช้งาน
		Batteries run out แบตเตอรี่หมด	Replace with new batteries เปลี่ยนแบตเตอรี่ใหม่